



**Accesorio para el Cultivador de la  
Recortadora de Eje Largo Divisional GT  
99944200500**

**Accesorio para el Cultivador de la  
Recortadora de Eje Largo Divisional SRM  
Serie Pro Attachment™  
99944200510**

*Manual del Operador*

**POR MODELOS**

- GT-2000SB Tipo 1/1E**
- SRM-2100SB/2400SB**
- SRM-210SB/211SB**
- SRM-251SB**
- SRM-260SB/261SB**
- PAS 2100/2400**
- PAS 210/211**
- PAS 230/231**
- PAS 260/261**
- PAS-2601**



**ADVERTENCIA  PELIGRO**

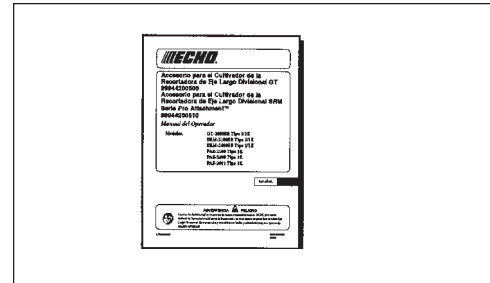
Lea con cuidado las reglas de operación segura y las instrucciones. ECHO provee un Manual de Operador y un Manual de Seguridad, con su maquina original Recortadora Eje Largo Divisional. Esos manuales y esta deben ser leídos y entendidos para una operación segura y apropiada.

## INTRODUCCION

Bienvenido a la familia ECHO. Este producto ECHO se diseñó y fabricó para brindar una vida larga y confiabilidad en el trabajo. Lea y entienda esté manual incluido con su adaptador. Usted encontrará esté manual fácil de usar y lleno de claves para operaciones y mensajes de SEGURIDAD.

## EL MANUAL DE OPERADOR

Contiene especificaciones e información para la operación, arranque, paro, mantenimiento, almacenamiento y armado específicos para este producto.



## INDICE



Introducción .....	2	Mantenimiento .....	11
- El manual del operador .....	2	- Niveles de habilidad .....	11
- El manual de seguridad .....	2	- Intervalos de mantenimiento .....	11
Seguridad .....	3	- Lubricación .....	12
- Símbolos de seguridad en el manual e información importante .....	3	Almacenamiento .....	13
- Símbolos internacionales .....	3	Especificación .....	13
- Condición personal y equipos de seguridad .....	3	Información de servicio .....	16
- Equipos .....	6	- Piezas/número de serie .....	16
Descripción .....	6	- Servicio .....	16
Contenido .....	7	- Soporte para el consumidor de los productos de ECHO .....	16
Armado .....	8	- Tarjeta de garantía .....	16
- Eje de cabeza de fuerza/ Eje inferior ensamblado ...	8	- Manuales adicionales o de reemplazo .....	16
Operación .....	8		
- Volver a colocar los brazos cortadores para una cultivación más profunda .....	10		

Las especificaciones, las descripciones y las ilustraciones en este manual cuentan con la precisión que se conoce en el momento de la publicación, pero están sujetas a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipo y accesorios opcionales y puede ser que no incluyan todo el equipo estándar.

## SEGURIDAD

### SÍMBOLO DE SEGURIDAD EN EL MANUAL E INFORMACION IMPORTANTE

A lo largo de este manual y el producto en sí, usted encontrará alertas de seguridad y útiles mensajes de información precedidos por símbolos o palabras claves. La siguiente es una explicación de qué significan para usted esos símbolos y palabras claves.

	Este símbolo acompañado por las palabras <b>ADVERTENCIA</b> y <b>PELIGRO</b> llama la atención a una acción o condición que puede llevar a una lesión personal seria al operador u otras personas.
	El símbolo del círculo con la diagonal quiere decir que cualquier cosa que se muestre en el interior del círculo está prohibido.





	
<b>IMPORTANTE</b>	<b>NOTA</b>

**IMPORTANTE**  
 El mensaje encerrado proporciona información necesaria para la protección de la unidad.


**NOTA**  
 El mensaje encerrado proporciona consejos para el uso, cuidado y mantenimiento de la unidad.

## SÍMBOLOS INTERNACIONALES

Forma del símbolo	Descripción/ Aplicación del símbolo	Forma del símbolo	Descripción/ Aplicación del símbolo
	Lea y entienda el manual del propietario.		Mezcla de aceite y combustible
	Protéjase los ojos, oídos y cabeza.		Superficie caliente
	Parada de emergencia		NO FUME cerca de combustible.
	Protéjase las manos. Use con las dos manos.		NO encienda llamas ni produzca chispas cerca del combustible.
	Lleve puestos zapatos antideslizantes.		Seguridad/Alerta

Forma del símbolo	Descripción/ Aplicación del símbolo	Forma del símbolo	Descripción/ Aplicación del símbolo
	No acerque los pies al accesorio giratorio.		Proyección de objetos.
	Control del estrangulador del motor		<b>Cebador</b>
<b>L</b>	Ajustador del carburador - Mezcla de baja velocidad	encendido activado  desactivado 	Encendido conectado/ desconectado
<b>T</b>	Ajuste del carburador - Velocidad en vacío	<b>H</b>	Ajuste del carburador - Mezcla de alta velocidad
	No deje que se acerque nadie a menos de 15 metros (50 pies).		

## CONDICIÓN PERSONAL Y EQUIPOS DE SEGURIDAD

<p><b>ADVERTENCIA</b>  <b>PELIGRO</b></p> <p>Los usuarios de la cultivador corren el riesgo de lesionarse si se usa indebidamente la unidad o no se siguen las precauciones de seguridad. Se deben llevar puestos ropa apropiada y equipos de seguridad al operar una unidad de la cultivador.</p>
---

## **Condición física**

Es posible que su capacidad de decisión y destreza física estén disminuidas:

- si está cansado o enfermo,
- si toma medicinas,
- si ha ingerido alcohol o tomado drogas.

Opere la unidad sólo si está en buenas condiciones físicas y mentales.

## **Protección de los ojos**

Lleve protectores de ojos que cumplan con los requisitos ANSI Z87.1 o CE siempre que se opere la recortadora.

## **Protección de las manos**

Lleve guantes de trabajo antideslizantes de servicio pesado para poder asir mejor las empuñaduras de la recortadora/desbrozadora. Los guantes también reducen la transmisión de vibraciones de la máquina a las manos.

## **Protección de los oídos**

ECHO recomienda llevar puestos protectores de oídos siempre que se use la unidad.

## **Ropa apropiada**

Lleve puesta ropa ajustada y duradera;

- Los pantalones deben ser largos y las camisas deber ser de manga larga.
- NOLLEVE PANTALONES CORTOS,
- NOLLEVE CORBATAS, BUFANDAS, ARTÍCULOS DE JOYERÍA.

Lleve zapatos de trabajo fuertes con suelas antideslizantes;

- NOLLEVE ZAPATOS ABIERTOS POR DELANTE,
- NO OPERE LA UNIDAD DESCALZO.

## **Tiempo húmedo y caluroso**

La ropa protectora gruesa puede aumentar la fatiga del operador y causar malestar debido al calor. Planee el trabajo pesado a primeras horas de la mañana o a últimas horas de la tarde cuando las temperaturas sean más frescas.

## **Vibraciones y frío**

Se cree que una condición llamada fenómeno de Raynaud, que afecta los dedos de ciertas personas puede deberse a la exposición a las vibraciones y al frío. La exposición a las vibraciones y al frío puede causar sensaciones de hormigueo y quemaduras seguidas por una pérdida de color y entumecimiento de los dedos. Se recomienda encarecidamente respetar las precauciones siguientes, ya que se desconoce la exposición mínima que pueda provocar esta condición.

- Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza, cuello, pies, tobillos, manos y muñecas.
- Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza, cuello, pies, tobillos, manos y muñecas.
- Limite las horas de operación. Trate de ocupar el día con trabajos en que no sea necesario operar la recortadora u otros equipos portátiles.
- Si sufre molestias, tiene zonas enrojecidas e hinchazones de los dedos seguidos por un tono blanquecino y pérdida de sensación, consulte con su médico antes de exponerse más al frío y a las vibraciones.

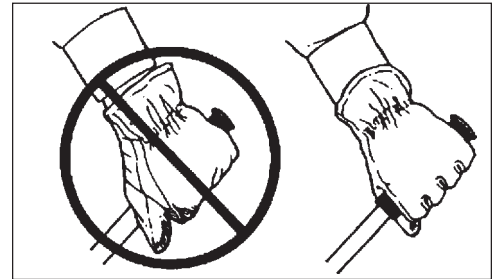


### ***Lesiones debidas a esfuerzos repetitivos***

Se cree que el uso excesivo de los músculos y tendones de los dedos, manos, brazos y hombros puede causar un estado dolorido, hinchazones, entumecimiento, debilidad y dolores extremos en esas zonas. Ciertas actividades repetitivas de las manos pueden ponerle en alto riesgo de desarrollar una lesión debida a esfuerzos repetitivos (LER). Un caso extremo de LER es el síndrome del túnel carpiano (STC), que puede producirse cuando se inflaman las muñecas y aprietan un nervio vital que atraviesa la zona. Algunas personas creen que la exposición prolongada a las vibraciones pueden contribuir al STC. Este síndrome puede causar dolores fuertes durante meses o incluso años.

Haga lo siguiente para reducir el riesgo de LER/STC:

- Trate de no usar las muñecas en posición doblada, extendida o torcida. En vez de eso, trate de mantener las muñecas en posición recta. Al agarrar, use toda la mano, no simplemente los dedos pulgar e índice.
- Tómese descansos periódicos para reducir al mínimo la repetición y descansar las manos.
- Reduzca la velocidad y fuerza con que realiza el movimiento repetitivo.
- Haga ejercicios para fortalecer los músculos de las manos y los brazos.
- Inmediatamente suspenda el uso del equipo y consulte su doctor si siente hormigueo, entumecimiento o dolor en los dedos, manos, muñecas o brazos. Cuando antes se diagnostiquen las LER/STC, mayor será la probabilidad de prevenir daños permanentes en los nervios y músculos.



### **ADVERTENCIA PELIGRO**

No opere este producto en interiores o áreas indebidamente ventiladas. El escape del motor contiene emisiones venenosas y puede causar lesiones graves o mortales.

#### **Lea los manuales**

- Proporcione a todos los usuarios de este equipo un ejemplar del manual del operador y manual de seguridad.

#### **Despeje el área de trabajo**

- Se debe advertir a los espectadores y compañeros de trabajo, y se debe impedir a los niños y animales que se acerquen a menos de 15 m (50 pies) cuando se esté usado el soplador.

#### **Agarre bien la unidad**

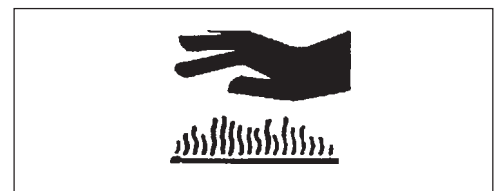
- Sujete las empuñaduras delantera y trasera con ambas manos con los pulgares y los dedos rodeando las empuñaduras.

#### **Mantenga una buena postura**

- Mantenga un buen pie y el equilibrio en todo momento. No se que de pie sobre superficies resbaladizas, desiguales o inestables. No trabaje en posiciones raras o escaleras. No trate de alcanzar lugares alejados.

#### **Evite las superficies calientes**

- Asegúrese de que no haya nunca partículas inflamables en el área de escape. Evite el contacto durante la operación e inmediatamente después de la misma.



## EQUIPOS

### ADVERTENCIA PELIGRO

Use este accesorio con modelos aprobados por ECHO solamente. Se pueden producir lesiones graves debido al uso de este accesorio en combinación con un producto ECHO no aprobado.

Antes de operar el equipo, se debe ejecutar una verificación completa de la unidad:

- Revise la unidad, buscando tuercas, pernos y tornillos flojos o faltantes. Apriete o reemplace según sea necesario.
- Inspeccione la pantalla para ver si hay daño y asegúrese de que la cuchilla de corte esté asegurada en su lugar. Reemplace si cualquiera de ellas está dañada o no está instalada.
- Revise que el accesorio de corte esté seguramente montado y que está en buenas condiciones de operación.
- El cultivador de la caja del engranaje está diseñado para los brazos cortadores recomendados por ECHO. No modifique la caja del engranaje por cualquier otra razón o reemplace los brazos cortadores con otros de otro tipo o tamaño.

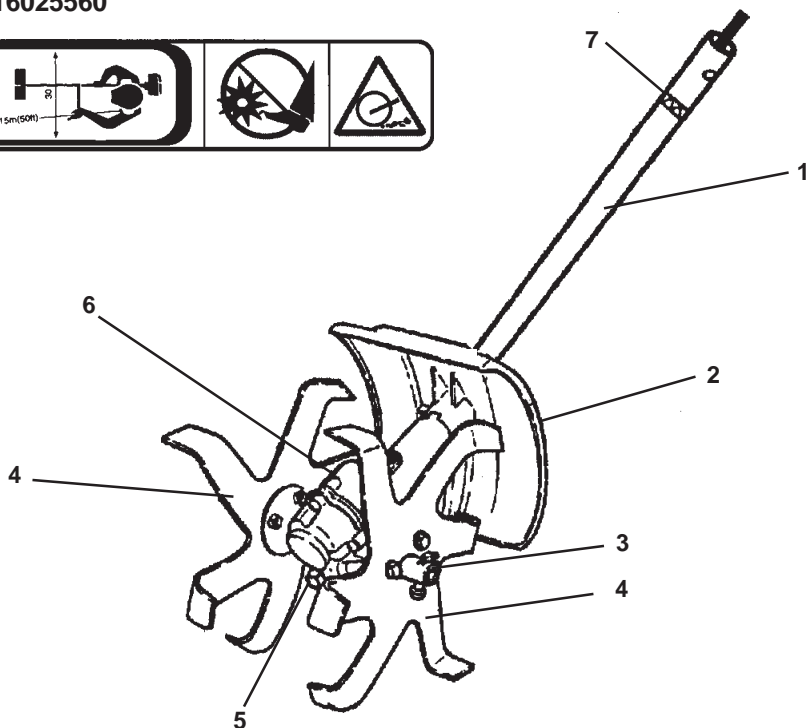
### Partes

- No use el so accesorio del cultivador si alguna parte flata o está dañada.
- Las reparaciones sólo deben ser hechas por un distribuidor de servicio de ECHO autorizado.
- No use ningún accesorio, aditamento o prte de repuesto a menos que se recomiende en el Manual del Operador.

## DESCRIPCIÓN

Localice esta calcomanía de seguridad en el accesorio. Asegúrese de que las calcomanías sean legibles y de que entienda y siga las instrucciones de las mismas. Si no se puede leer una calcomanía, se puede pedir una nueva a su distribuidor ECHO. Vea las instrucciones de SOLICITUD DE PIEZAS para obtener información específica.

N/P 89016025560



1. **ENSAMBLAJE DEL EJE MOTRÍZ** – Contiene un <<Liner>> I sea un suplemento plástico especial diseñado y el eje motríz flexible.
2. **PROTECTOR** – Instale para desviar las rebagas lejos del operador y reducir el contacto accidental todo el tiempo.
3. **MANECILLAS SALIENTES** – Separadamente instal las puntas del eje con el pasador de horquilla y el resorte del pasador. Los pernos de los brazos cortadores a las manecillas salientes.
4. **BRAZOS CORTADORES** – Idénticamente en el lado derecho e izquierdo de la posición del operador. Vea la página 12 para más opciones de los planteamientos.
5. **ENGRASE EL PERNO DE ACCESO** – Aplique grasa de litio con la pistola de grasa al protector del engranaje cada 30 horas de uso.
6. **EL PROTECTOR DEL ENGRANAJE** – Los protectores de los engranajes y las bolas de los cojinetes para los braxos cortadores de manejo.
7. **LA ETIQUETA DEL NUMERO DE SERIE** – También sirve como la línea de insertación cuando el eje motríz encaja apropiadamente.

## CONTENIDO

Después de abrir la caja de cartón, compruebe si está dañada. Notifique inmediatamente a la tienda o distribuidor ECHO en caso de que haya piezas dañadas o que falten. Use la lista de contenido para comprobar las piezas que faltan.

- 1 - Accesorio del Cultivador de la Recortadora de eje largo divisional
  - Bolsa plástica (“co-pack”)
  - Manual del operador
  - Tarjeta de garantía y garantía limitada
  - Gancho de almacenamiento
  - Gafas de seguridad



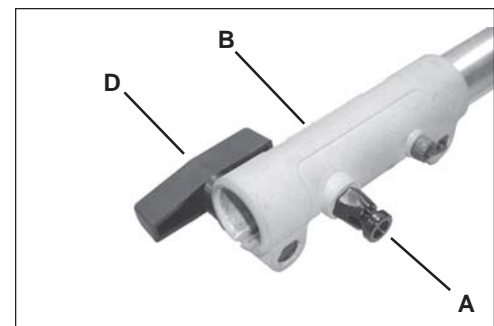
## ARMADO

### EJE DEL CABEZAL DE IMPULSIÓN/CONJUNTO DE EJE INFERIOR DEL ACCESORIO

*Herramientas necesarias:* Ninguna

*Piezas necesarias:* Eje del cabezal de impulsión, conjunto del eje inferior del accesorio

1. Fije el cabezal de impulsión/conjunto de eje en una superficie horizontal.
2. Tire del pasador guía (A) y gírelo hacia la izquierda 1/4 de vuelta hasta la posición de bloqueo.
3. Quite el casquillo del vinilo del accesorio.



4. Encaje cuidadosamente el conjunto de eje de impulsión inferior en el acoplador (B) hasta la línea de montaje de la calcomanía (C), asegurándose de que el eje de impulsión inferior interno se enganche en el montaje del eje de impulsión superior.

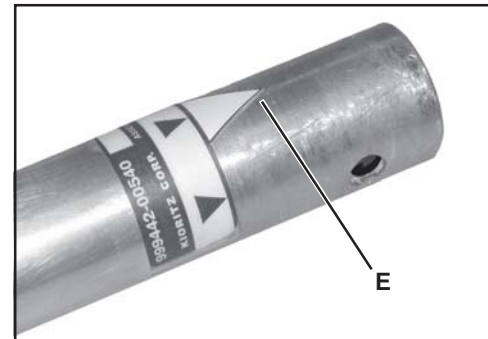
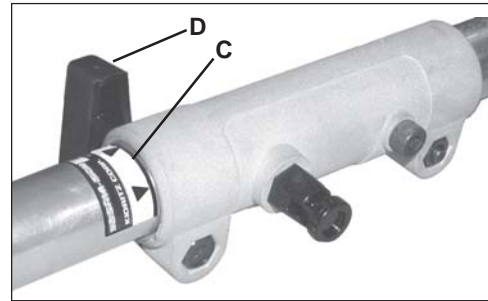
**NOTA**

Las cabezas de fuerza de los modelos anteriores, pueden tener acopladores más cortos. los acopladores cortos deben quedar al nivel de la etiqueta (E). Los nuevos acopladores miden 4-3/4 de largo, y quedan al nivel de la línea (C).

**NOTA**

La caja de cojinetes inferior y el conjunto de cabezal deben estar alineados con el motor.

5. Gire el pasador guía (A) 1/4 de vuelta hacia la derecha para enganchar el agujero del eje de impulsión inferior. Asegúrese de que el pasador guía esté completamente enganchado girando suavemente el eje de impulsión inferior. El pasador guía debe encajar al ras en el acoplador. El enganche completo impedirá un giro adicional del eje.
6. Sujete el conjunto de eje inferior al acoplador apretando la perilla de sujeción (D).



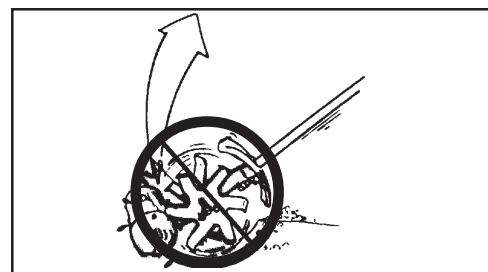
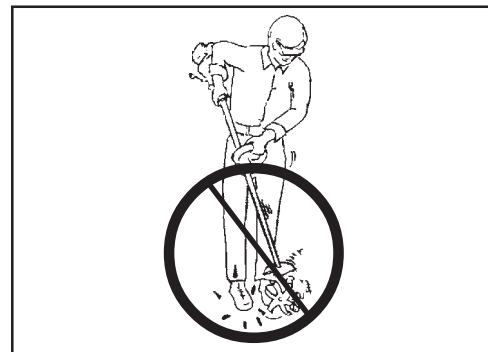
## OPERACION

**NOTA**

Refierase al Manual del Operador del Eje Divisor del Adaptador de Orillas y Series Pro Attachment™ para llenar correctamente el motor, comenzando y parando las instrucciones.

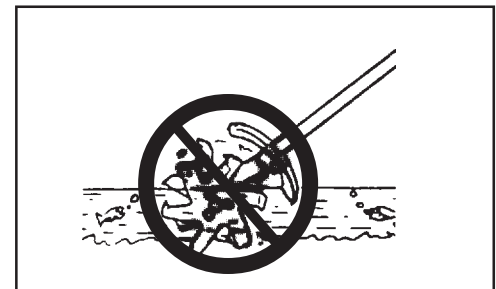
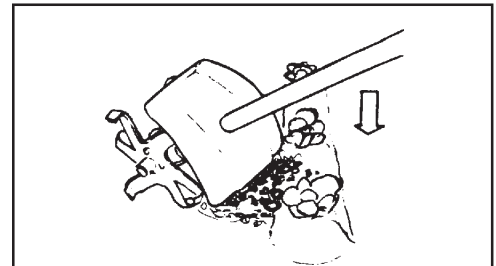
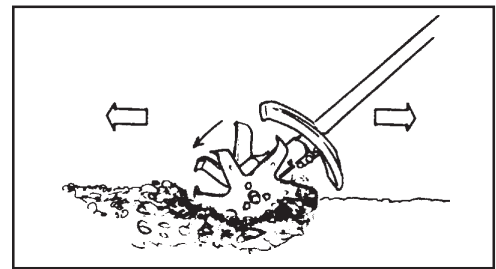
### ADVERTENCIA PELIGRO

- Cuando el motor arranque los brazos cortadores girarán. Advierta a sus compañeros de trabajo y mantenga a los niños alejados y a sus mascotas de acercarse a 4.5 m (15 pies).
- Siempre opere el cultivador con las dos manos.
- Siempre pare el motor cuando transporte la unidad a o entre áreas de trabajo.
- No opere los procesos de mantenimiento, quite o limpie los brazos cortadores del culitbador mientras el motor este en funcionaiento.
- No opere el cultivador sobre el nivel de la tierra o cerca de los pies.
- No permita que los brazos cortadores contacten obstrucciones grandes las cuales le pueden causar contramarcha y perder el control.
- Fallar al o seguir estas precauciones puede resultar en serios danos.



### Técnicas de Operación

1. El ancho del cultivador por fuera del área de la tierra que va a ser labrada tiene que ser de aproximadamente de 165 mm (6.5 pulgadas). Coloque el cultivador en el área que va ser labrada cultivada, agarre la unidad firmemente con la mano izquierda en el mango frontal y la mano derecha en el agarrador trasero y gradualmente encaje el acelerador del gatillo. Guíe el cultivador permitiendo que los brazos cortadores jalen hacia enfrente. El terreno de los alambres controlarán la velocidad del labramiento.
2. El accesorio del cultivador es capaz de labrar en la dirección hacia adelante o en dirección reversoria. Para un labramiento de terreno más profundo, hasta adelante después suavemente jale la unidad hacia atrás permitiendo que los brazos cortadores hagan un corte más profundo dentro en la tierra. La profundidad de la cultivación del terreno pueden encarecer reponiendo de los brazos cortadores. (Diríjase a la página 10 de el plantamiento de los brazos cortadores.)
3. Para crecer o aerificar la tierra, labre el motor más cerca de la tierra lo cual hará crecer los brazos cortadores del cultivador más altos relativos a la superficie del tierra.



#### IMPORTANTE

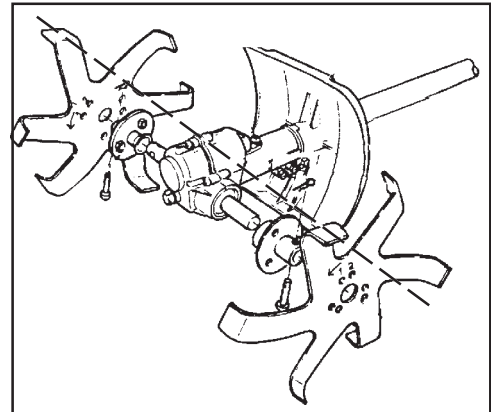
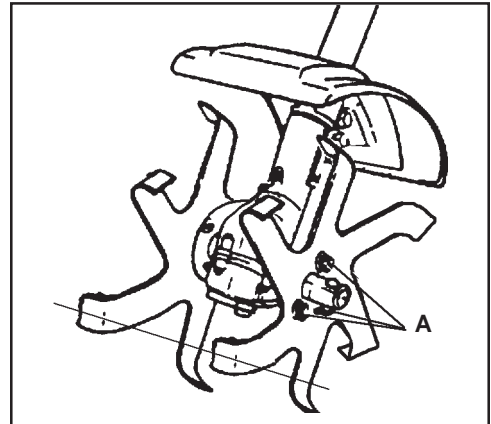
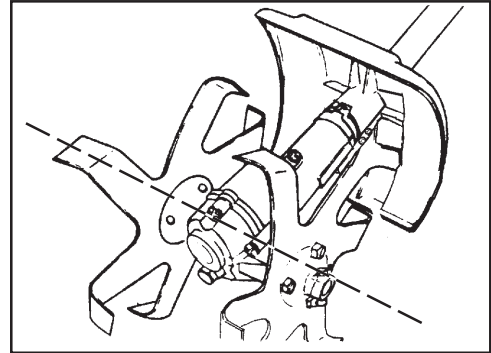
No opere el cultivador bajo agua. El protector del engranaje no está sellado y el agua lavará la lubricación de los engranajes dañados, los cojinetes, y sellantes.

## VUELVA A PLANTEAR LOS BRAZOS CORTADORES PARA LA CULTIVACION PROFUNDA

*Herramientas Requeridas:* Llave de 10 mm

Los brazos cortadores están ensamblados por la factoria con la punta de la cuchilla fuera de posición para que la cultivación sea estándar. Para cultivación profunda, el brazo cortadore izquierdo (visto desde la posición del operador) debe ser reposesionada en las manecillas salientes alineando la punta de la cuchilla derecha e izquierda al mismo tiempo directamente enfrente de cada una.

1. Remueva los tres (3) pemos (A) montando el brazo cortador izquierdo de la manecilla saliente. Los pemos serán montados en el agujero marcado (1).
2. Gire el brazo cortadore SAH (sentido antihorario) y fije el agujero marcado (2) sobre la manecilla saliente del montaje de los agujeros. La punta de la cuchilla del brazo cortador debe ser alineado directamente opuesto al otro.
3. Instale y apriete los pemos.



## MANTENIMIENTO

Su unidad ECHO está diseñado para proporcionar muchas horas de servicio sin problemas. El mantenimiento programado regular permitirá que la unidad logre su objetivo. Si no está seguro o no está equipado con las herramientas necesarias, puede llevar su unidad a un distribuidor de servicio ECHO para su mantenimiento. Como ayuda para decidir si desea HACER LAS REPARACIONES USTED MISMO o que las haga su distribuidor ECHO, se ha clasificado cada una de las tareas de mantenimiento. Si la tarea no está indicada, consulte a su distribuidor para efectuar las reparaciones.

### NIVELES DE HABILIDAD

- Nivel 1** = Fácil de hacer. La mayoría de las herramientas necesarias vienen con la unidad.
- Nivel 2** = Dificultad moderada. Tal vez sea necesario usar algunas herramientas especializadas.
- Nivel 3** = Se necesita experiencia. Se necesitan herramientas especializadas. Echo recomienda devolver la unidad a su distribuidor ECHO para efectuar el servicio.

ECHO ofrece juegos de mantenimiento y piezas REPOWER™ para facilitar su trabajo de mantenimiento. Debajo de cada encabezado de tareas se indican los diversos números de pieza necesarios para la tarea. Consulte con su distribuidor ECHO en lo que se refiere a estas piezas.

### INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Componente/ sistema	Procedimiento de mantenimiento	Antes de usar	Al cargar combustible	Diarimente o cada 4 horas	25 horas	30 horas
Eje motriz	Engrasar				[1]	
Cubierta de engranaje	Engrasar					[2]
Protector del Engranaje/brazos cortadores	Limpie			•		
Tornillos/ Tuercas/ Pernos	Inspeccionar/ Apretar/ Reemplazar	•				

**IMPORTANTE** Los intervalos indicados son máximos. El uso real y su experiencia determinará la frecuencia de mantenimiento necesario.

[1] Aplique el lubricante de Echo™ cada 25 horas de uso.

[2] Aplique el lubricante de Echo™ cada 30 horas de uso.

## LUBRICACION

### Protector del Engranaje

#### Nivel2

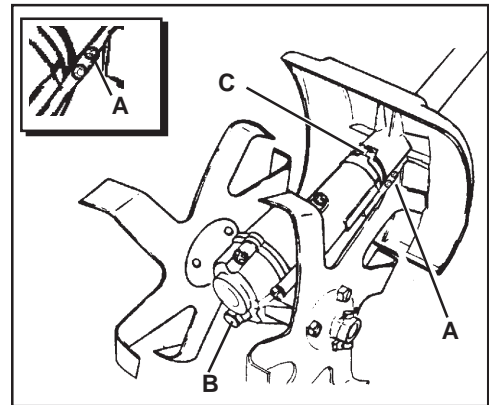
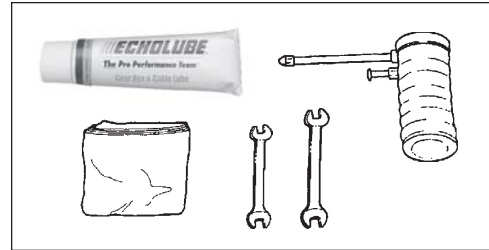
**Herramientas requeridas:** Llave de 10 mm, llave 13 mm, pistola de grasa, grasa de litio, un trapo para limpiar.

**Piezas requeridas:** lubricante Echo™ 8 onzas (N/P 91014) o grasa a base de litio.

#### NOTA

Limpie el cultivador con un trapo mojado antes de lubricar el protector del engranaje.

1. Afloje los dos (2) pernos superiores de 10 mm del engranaje (A) y remueva el engranaje del protector. La placa protectora seguirá en el eje motríz.
2. Remueva el pemo (B) de 13 mm.  
Aplique grasa hasta que la grasa sea vista a través de los cojinetes en el taladrado de la caja del engranaje.
3. Instale un perno de 13 mm (B), monte la caja de engranajes en el eje de impulsión haciendo corresponder correctamente la caja de engranajes con la entalladura del protector (C), y apriete los pernos de 10 mm (A).

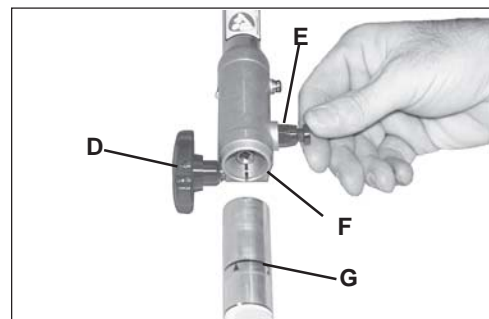


### Eje de Motríz (Inferior)

#### IMPORTANTE

El eje motríz inferior debe ser lubricado con grasa "automotive" a alta temperatura cada 25 horas que esta se encuentre en operación de lo contrario el eje motríz ensamblado se sobrecalentará y como resultado no funcionará.

1. Afloje el embrizado del agarrador (D).
2. Jale el pin de localización (E) y gire por un 1/4 de vuelta en SH para el enclavamiento.
3. Remueva el eje inferior motríz del protector.
4. Remueva el cable inferior flexible, limpie lo bien con un trapo y apliquele una capa delgada de 15 ml (1/2 onza.) de grasa.
5. Reinstale el cable. Cuidadosamente ajuste el eje inferior motríz ensamblado a dentro del aclopador (F) a la línea de placa ensamblada (G) asegurandose que el cable inferior flexible de adentro encaje dentro de la montura del eje motríz superior.



## ALMACENAMIENTO

1. Limpie el accesorio del cultivador.

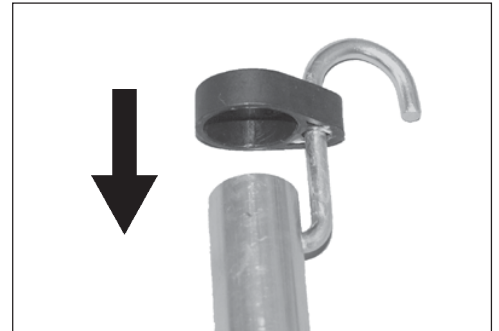
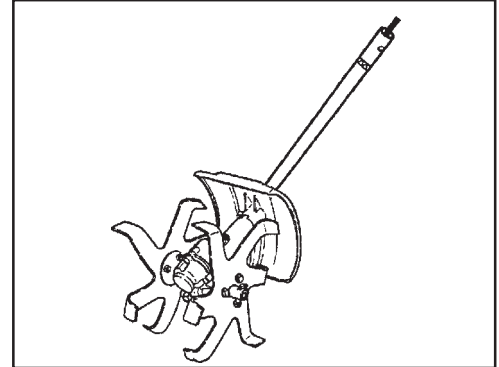
### IMPORTANTE

No sumerja este accesorio en agua. El agua entrará en el protector del engranaje y dañara los engranajes, cojinetes, y selladores.

2. Aplique una capa delgada de aceite a las partes de metal para prevenir que se oxiden.
3. Lubrique el eje inferior ensamblado con grasa de litio.
4. Guarde el accesorio cortasetos seco sin polvo, fuera del alcance de los niños, usando el gancho de almacenamiento.

### Instalación del gancho de almacenamiento

1. Introduzca el extremo pequeño del gancho en el agujero guía del eje del accesorio.
2. Deslice la tapa de plástico sobre el extremo del eje del accesorio.



## ESPECIFICACIONES

MODELO	Cultivador de la Recortadora de Eje Largo Divisional GT/SRM/PAS
Longitud	899mm (35 pulg)
Ancho	165mm (6,5 pulg)
Altura	216mm (8,5 pulg)
Diámetro de la Cuchilla	203mm (8,0 pulg)
Ancho de Cultivación	159mm (6,25 pulg)
Peso	2,07 kg (4,56 pulg )
Taladrado del Montaje del Cultivador	25.0mm (0.98 pulg)
Acoplador del Agujero Cuadrado	5.4 x 5.4mm (0.21 x 0.21 pulg)
Radio de la caja del engranaje	46.15:1
Lubricación	lubricante Echo™

NOTAS

**NOTAS**

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

### PIEZAS/NÚMERO DE SERIE

Las piezas originales ECHO y las piezas y conjuntos de repuesto REPOWER™ de ECHO para sus productos ECHO pueden conseguirse solamente en su distribuidor ECHO autorizado. Cuando necesite comprar piezas, tenga **siempre** a mano el número de modelo y el número de serie de la unidad. Estos números están en la caja del motor. Como futura referencia, escríbalos en el espacio de abajo.

Modelo No. \_\_\_\_\_ N/S \_\_\_\_\_

### SERVICIO

El servicio de este producto durante el período de garantía debe ser realizado por un distribuidor de servicio autorizado de ECHO. Para obtener el nombre y dirección del distribuidor de servicio autorizado de ECHO más próximo, pregunte en la tienda donde lo compró o llame al: 1-800-432-ECHO (3246). En nuestra página web también disponemos de información sobre los distribuidores. Cuando presente su unidad para servicio/repares de garantía, se requiere una prueba de compra.

### ASISTENCIA PARA PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR DE ECHO

Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia de productos del consumidor de ECHO, 1-800-673-1558 de 8:30 de la mañana a 4:30 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y serie de su unidad para ayudar a su representante de asistencia de productos del consumidor.

### REGISTRO DE LA GARANTÍA

Puede registrar su equipo Echo usando la tarjeta de registro de la garantía o registrarlo en línea en [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com). El registro proporciona un enlace directo entre usted y ECHO si creemos que es necesario ponerse en contacto con usted.

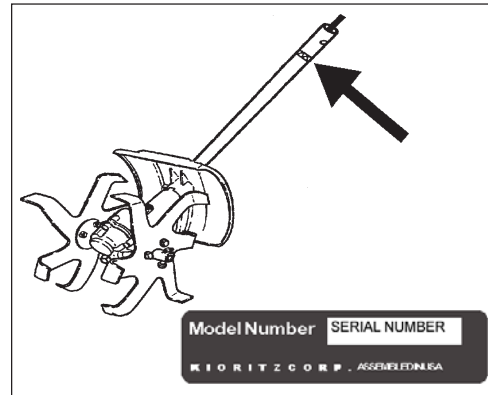
### MANUALES ADICIONALES O DE REPUESTO

Puede conseguir **manuales de seguridad** gratuitos en inglés/español o inglés/francés en su distribuidor ECHO o en [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com).

**Se pueden conseguir manuales del operador y piezas:**

- Descargando de forma gratuita de [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)
- Comprando a su distribuidor ECHO.
- Enviando una petición escrita que indique el número del modelo y el número de serie de la unidad Echo que posea, el número de pieza del manual (si lo sabe), su nombre y dirección, y correo a la dirección de debajo.

Los **videos de seguridad** pueden conseguirse en su distribuidor ECHO. Es necesario pagar \$5.00 de envío por cada video.



### ¿DISTRIBUIDOR?

Llame a

**1-800-432-ECHO**

**1-800-432-3246**

**[www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)**

### ASISTENCIA PARA PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR

**1-800-673-1558**

**8:30 am. - 4:30 pm. Lunes -  
Viernes Hora del Centro**



# ECHO®

**ECHO, INCORPORATED**

400 OAKWOOD ROAD

LAKE ZURICH, IL 60047

**[www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)**

001001/999999